THE MORNING STAR.

Vol. 54. Jaffna, Thursday the 2nd of August. 1894. No. 16

RIGHTEOUSNESS EXALTETH A NATION: BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PEOPLE.

NOTICE

The subscribers of the *Morning Star* who have not as yet sent in their dues are hereby reminded to remit the same at their earliest convenience.

RECEIPTS TO THE MORNING STAR.

94

Lunugalla	Mr. N. Supparamaniam	2.00
Dickoya	Mr C. Alexander	2.00
Ratotta	Mr. C. Roberts	1.75
Lindula	Mr. S. M. Colasagarampilly	2.00
Chavagacherry	Messrs. S. Abraham, A Eliott, V. A. Varitamby, K. Vytilingam, K. Valuppilly, [illegible] K. Kandiah, Wm. Sinnatamby, [illegible] R. H. Nicholas, V. Sinnatamby, V. Thamphan	16.25
Chavagacherry	Dr. V. Muttucomaro	2.00
Matalai	Mr. D. Joseph	2.00
Jaffna, Town	Revds. G. J. Trimmer, G. Leese and Miss. Stephenson	4.25
Jaffna Kacheheri	Mr. S. Valuppilly	1.50

93

Lindula	Mr. S. M. Colasagarampilly	2.00
Dickoya	Mr. C. Alexander	0.25
Pussellawa	Mr. V. Sinnatamby	0.25
Jaffna	Mr. S. Vathiamby	1.50

92.

Pussellawa	Mr. V. Sinnatamby	2.00

91

Pussellawa	Mr. V. Sinnatamby	0.75

90

Uduville	Mr. C. Ratnaser	1.25

ORDER NISI.

In the District Court of Jaffna.

Testamentary Jurisdiction } No 613.

In the Matter of the Estate of the late Valasipillai widow of Chappumaniam of Varany Deceased.

Canther Chanmugam of Varany Edaikurichy Petitioner.

1. Vathanayekey widow of Paramananther of Varany Edaikurichy
2. Sinnappilly widow of Marutheynar of Varany Vadakurichy
3. Sithemparanather Sittar and wife
4. Sivakamy of Varany Edaikurichy
5. Chanmugam Canther of do
6. [illegible] of do
7. Vathiamme [illegible] of Chanmugam do

Respondents.

This matter of the petition of Canther Chanmugam of Varany Edaikurichy praying for Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased Valasipillai widow of Chappumaniam of Varany coming on for disposal before F. J. de Livera Esquire, District Judge, on the 13th day of July 1894 in the presence of Mr. A. Hensman Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 11 day of July 1894 having been read it is declared that the Petitioner is the brother-in-law of the said intestate and is entitled to have Letters of Administration to the estate of the said Intestate issued to him unless the Respondents or any other person shall on or, before the 20th day of August 1894 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

Signed this 13th day of July 1894 | F. J. de Livera District Judge

ORDER NISI.

In the District Court of Jaffna.

Testamentary Jurisdiction } No. 614

In the Matter of the Estate of the late Thamer J. Chelliah of Jaffna late of Surrenda in the Straits Settlements Deceased.

Emily Ponnammah widow of Thamer J. Chelliah of Iropalai Petitioner.

Vs.

1 John Jebaretnam Hensman of Nellore
2 Chandler Bartlett and wife
3 Mariah Thankachipilly of Iropalai
4 Daniel P. Bartlett
5 L Emerson and wife
6 Mariah Achikutty of Karecor Respondents.

This matter of the Petition of Emily Ponnammah widow of Thamer J. Chellish of Iropalai praying for Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased Thamer J. Chellish of Jaffna late of Surrenda in the Straits Settlements coming on for disposal before F. J. de Livera Esquire, District Judge, on the 16th day of July 1894 in the presence of Mr. A. Hensman Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 13th day of July 1894 and the order of the Hon'ble the Supreme Court dated 2nd July 1894 having been read, it is declared that the Petitioner is the widow of the said intestate and as such is entitled to have Letters of Administration to the estate of the said Intestate issued to her unless the Respondents or any other person shall on or before the 20th day of August 1894 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

Signed this 16th day of July 1894 | F. J. de Livera. District Judge.

Local and General.

—PRIZE GIVING. The Annual Prize speaking and Prize giving of Jaffna College will take place in Otley Hall, Batticotta on the evening of Wednesday the 8th instant commencing at 6.30. All persons interested will be made welcome on that occasion.

—THE JAFFNA RELIGIOUS TRACT SOCIETY. At a Committee meeting of this Society held last Friday, at Batticotta Rev. T. S. Smith was asked to take again the position which he held for so many years as Secretary and Treasurer of the Society, the Secretary and Treasurer for the past years having resigned. Arrears of subscription may still for a few weeks be sent to the late Secretary Dr. S. W. Howland.

—HOOK SWINGING. This cruel relic of barbarism has been revived near Madura the past two years. Strong protests against it were sent up to the Central Government at Calcutta, but they thought it not important enough for their dealing and referred it to the Presidency Government. They in turn had the same idea, and decided that it might be left to the Collectors or Government Agents to deal with. Accordingly the Acting Collector of the Madura District, Mr. Miller, having heard that hook swinging was intended at the festival at Sholavandan, had the proposed victims locked up. But they managed to escape just before the appointed time and were proceeding to carry out their fanatical intention, when Mr. Miller accompanied by his officers went into the midst of the crowd and arrested them and prevented the intended cruelty.

—PROCTORS FROM MANNAR. The two Proctors practicing at Mannar are now in Jaffna. Mr. Hemphil Tampu arrived here on the 22nd inst. with his family and Mr. N. Sivakolunthu a few weeks ago to attend at the funeral of his mother. Mr. H Tampu has been sworn in as Proctor of the S. C. before Mr. Lawrie the Senior Puisne Judge during the Sessions in Jaffna.

—MR. ADV. KANAGASAPAI. Mr. Kanagasapai returned from Batticaloa in a native vessel on the 27th inst. He went there on a special retainer to defend the accused in a murder case which was tried in the last Sessions of the Supreme Court at Batticaloa.

—DEATH BY FIGHT. A nalava man at Karecor was stabbed in an affray which took place last week. The next day after his removal to the hospital, we are told, he died.

—MEDICAL. Mr. W. P. B. Canagaratnam Medical Officer at Poonarin[cousin of [illegible] Allegakone] is transferred to Eraur in the Eastern Province on a salary of Rs. 720 per annum. Mr. N. Malayappar Medical Officer (son-in-law of the late Mr. Proctor Muthyagnam of Pulolly East) takes his place on the salary attached to the station P. 600 per annum.

Mr. V. Nagamuttoo, Medical Officer of Vedatativoe is on leave here to recruit his health. Mr. K. Tampoo, Medical Officer of Mankulam (nort[illegible] is also away at present on with malarial poison[illegible] for the last 24 years. He is improving in his health now and living at Chunnagam.

Mr. N Ramalingam, Medical Officer of Delft [illegible] short stay at his native place Navaly, returns to his station.

Com.

—MR. CHELLIAH PAUL. We are happy to be informed of the success of Mr. Paul in the first M. B. C. M. examination of the Madras Medical College. The course of medical studies in Madras, has been known to be stiffer than other Colleges, and it is very creditable to young Paul to have passed hitherto the several examinations of the College without failure. We wish his further success in the College. He has come home for his vacation which will be for two months. A paper on "Sleep and Dreams" will be read by him to-morrow evening in St. Paul's School Room, Pettah. Mr. Chelliah Paul is the first son of Dr. Wm. Paul of the F. N. S. Hospital, Jaffna.

CRICKET. It is a gratification to town folks that the dull monotony of our town, is somewhat broken by our youngsters in the Colleges challenging to a match at cricket. Last Saturday a match was played between the "Jaffna College Club" and the "Central College Club" on the esplanade green. Among the players were seen Messrs. Leese and Best. A tent was also pitched on the esplanade, and there were several spectators both morning and afternoon. The game was well and enthusiastically played and the Central College had a dearly bought victory the game by 61 runs and three wickets. The return match is to be played at Batticotta on the 8th inst. —the day of the prize giving.

—INSPECTORS OF SCHOOLS. Mr. Leembruggen with Mr. Chellappah left Jaffna, last week for Mullaitivoe to inspect and examine the aided schools there. They will extend their tour to Trincomalie and Batticaloa, and will be back in Jaffna by the end of this month. Mr Manuel is on duty at the Islands adjoining Jaffna

—PERSONAL. Dr. C. Ratnampillai, son of Mr. Cartigasompillai of Araly, was a passenger to Jaffna by the last trip of the "S. S. Lady Havelock" from Colombo. Capt. Walker, the Forester, is at present at Mannar. Mr. Cull, Director of P. I. D., is on sick leave and Mr. H. P. Baumgartner of the Civil Service has been appointed to act for Mr. Cull.

—THE SECOND SITTING OF THE S. C. IN JAFFNA. The S. C. Staff did not arrive in Jaffna as it was first arranged. Delay in Batticaloa and Trincomalie disturbed the first arrangement. On the 27th ultimo many of the jurors summoned to attend, and the prisoners, were in attendance about 11 o'clock. Mr. W. C. Twynam C. M. G., the Fiscal for the Province, and his Deputy Mr. VanHoutten with his officers announced with the assistance of the S. C. Crier the absence of the S. C. Staff and requested the jurors and others present to attend Court on Monday the 30th at 11 A. M.

On Sunday the 29th ultimo the staff of the Supreme Court arrived at Jaffna and the sittings were commenced at 11 A.M. on Monday. Mr. F. Dias was the prosecuting counsel and he commenced the proceedings with the case from the Jaffna Police Court in which eight persons were charged for rioty and causing grievous hurt. It is apparent that a bride was the origin of all the strife and bloodshed. The woman's first betrothal with the 8th accused having been broken and her marriage to the brother of the 1st witness brought about all the long proceeding's from the lower to the highest tribunal. Mr. Adv. Nagalingam defended the accused, and notwithstanding his hard endeavour to get out all his clients three were sentenced to two years, and the 8th the disappointed man to 9 months hard labor. The case next taken was one of robbery and hurt, against a Singhalese man. He luckily escapedrall punishment although undefended. On Tuesday the 31st the robbery case from Mannar was heard against three persons who were charged with that offence. The Jury found them guilty and they were severally sentenced to three years hard labor.

THE JUDGE AND PARTY LEAVING. As soon as the Sessions were closed on Tuesday the Supreme Court staff started off Kangasanturai, and left our shores by the Company steamer Havelock. They were in particular Laste to reach Colombo as Mr. Lawrie, the Senior Puisne Judge, desired to meet Sir Bonser, the Chief Justice, before his departure to England which was fixed for today.

—THE DURBAR OF GOVERNMENT AGENTS. The following subjects will be discussed at the Durbar of Government Agents, which will be held at Colombo about the 13th

a Whether sale or lease is preferable in the case of lands applied for by natives.

b The practice to be followed in the choice of land for chena cultivation, and the rent to be charged.

c Payment of Minor Headmen.

d District Court Committee Grant in aid of Planters' roads.

e Working of the new Police System.

f How Arrack Rents should be sold.

g Service of notices to labour under the Thoroughfares Ordinance.

—THE LATE MRS. MARY ALEXANDER. It is with deep regret that we have to record the death of Mrs. Mary Alexander the beloved sister of the Revd. E. S. Solomon, Wesleyan Minister, Mannar. She was educated in the Jaffna Wesleyan Boarding school during the time of the Revd. and Mrs. Rigg of whom she was a special favourite. All who knew her well will testify to the fact that her religious life was exemplary and that she was a follower of Him who went about doing good. In November 1892 she was given in marriage [illegible] Alexander of [illegible] and accompanied her husband to the [illegible]

She was a happy, happy temperam[illegible] Christian character won the love and esteem of Europeans and Tamils. In April 1894 she returned to Jaffna. She became the mother of a child on the 20th of June and soon after got an attack of puerperal fever. Dr. Wm. Paul of the F. N. S. Hospital did all that he possibly could to bring her round and there was a gradual improvement which made us to believe that her departure would not be so soon. On the 14th day she had a relapse and was removed to the residence of her brother-in-law and sister Mr. and Mrs. C. T. Sittampalam in the F. N. S. Hospital where she remained under the treatment of the Hospital Surgeons. All possible means for her recovery were adopted, but the Lord willed otherwise. On the 23rd of July her brother and family hearing that her case was serious came from Mannar to see their beloved sister. She knew that her career in this world was about to close, and expressed her strong hope in the Saviour on several occasions. She said "Jesus my Saviour is by my side I am not afraid of anything" She also said that two angels were close by her. She expressed her happiness, joy and peace again and again. She slept in the Lord on Saturday the 14 inst. at about 11 A.M. and was buried that evening at about 6 in the Pettah burial ground. The funeral service was conducted by the Revd G. J. Trimmer assisted by the Revds. D. P. and S. Niles. Her life and death remind us of the verse "And Enoch walked with God and he was not, for God took him." Cor.

—The Director of Public Instruction was expecting to visit Jaffna before this, but was suddenly stricken down by an attack of apoplexy. We regret to hear that his condition is still serious.

—THE CHRISTIAN PATRIOT. This paper is published weekly in Madras. It is owned and conducted *entirely* by Indian Christians. Its Editor and Manager is M. K. Krishna Rau. He and the contributors are unpaid workers, and for this reason the paper is priced very low. For those whose income is below Rs. 50 per month it is only Rs. 3 for a year without postage if paid in advance. It has eight pages nearly as large as the *Star* of which usually only one is advertisements. It is widely circulated and is very acceptable to Christians in all parts of India, for it discusses with great fairness and ability all questions that interest the Christian community in India, and must be of great benefit to that community. It manifests great confidence in, and esteem for, the Christian community of India, and especially of Southern India, and yet it is bold in condemning error or pointing out evils.

—DR. KYNSEY. The Principal Civil Medical Officer Dr. Kynsey arrived here on Saturday by the Steamer. He landed at Point Pedro, and visited Hospitals and Dispensaries of the Dept. there, and left on Monday the 30th via Anuradhapura accompanied thither by Dr. Attygalle the Colonial Surgeon.

உதயதாரகை.

நீதி இராச்சியத்தாரை உயர்த்தும், பாவமோ எந்தச் சனங்களுக்கும் இகழ்ச்சி.

[ஒரு புத்தகம்.] யாழ்ப்பாணம், தஅஉச மஞ ஆவணி மீ உ ந வ வியாழக்கிழமை. [சங்கியை,கசு

CLEMENTS TONIC

கிளமன்ற் என்பவருடைய விசேஷ ஒளஷதம்.

இது ரசமுப் பலவீனம், அங்கத்தளர்வு, பழதடைத்த சீவசத்து, போதுவான பலவீனம். கசேரக் கொடியின் தளர்வு, தாதுக் கழிச்சல், கோர்வாதம், இன்னும் ஏவை போகங்களைச் சுறுக்காயும் கிச்சயமாயும் கிவர்த்திசெய்யக் கூடிய ஓர் ஒளஷதம்.

இம்மருந்து சீவசத்தை முற்றுமும் உறுதியாயும் புதுப்பிக்கும். ரம்புப்பெலவான அதிகரிப்பித்து; யௌவன குண வத்தையும் புதுவுந்வத்தையும் ரவமாக்கும்.

மிதமிஞ்சி வேலசெய்து சோய்ந்த கவன்தப் பலவீன கெட்ட ஆடவர்களுக்கும் ஸ்திரிகளுக்கும் சரீரத்திலுமுய றின்கை கதலிகளுக்குத் தத்துவத்தைத் நிதம்பக் கொடுக்கும்.

இம்மருந்து மனுஷியருக்குக் கிடைத்த ஒர் பேறு. இதை உட்கொண்டவுடன் இதன் வல்லமை வெளிகொள்ளும். இதைப் பாலித்தவர் எல்லாரும் இதைப் பதனின் ஒவ்வொ துமுறையும் தாங்கள் அதன் சத்தையும் பெற்றதாகச் சாட் சி பகர்கின்றனர். சரீரத்தில் ஒவ்வொரு கதலிக்கும் அதி ன் ஒவ்வொரு தசைக்கறைதைக்கும் நரம்பின் மூலமாய் தி தன் சத்து செல்லும். மிதமிஞ்சிய வேலயினாலாயும் ம தினினதாலாவது சரீரம் பழதடைத்த உண்டான ரோக ங்களுக்கு எக்காலத்தைத் தாரித்தாயும் நரம்புத் தளர்வும் பலவீனமும் இருக்கிற இம்மருந்து நிவர்த்தியாக்கும்.

மனுதேகமுயற்சியாலும், கவடத்தாலும், சீதனோவு னத்தாலும் அல்லது இயல்புப்பிரமாணத்தை அறிக்தும் அறியாமலும் மீறினதினாலு முன்டான தனிப்கவன அனு பலிப்பவர் இம்மருந்து தங்களுக்குப் பேதுவி புரியக் காண் பார்கள். சீவ சத்தக்குரிய சதல்களின் பலவீனம், படப டப்பு, மனுதேகக் கதலிகளின் உத்தியோகக் குறைவு, யோசனை தடுமாற்றம், ஐயுறவு, எரிசல், லியாகுமம், எழு ணம், முழங்காற்சோர்வு, நெஞ்சிடப்பு, மரப்பூற்சி, இரப் புப்பிடிப்பு, பற்சொரி, கைகால் குற்றவாவு, சலப்பை, பி தூக்கத்தின் கோறி, பால் நிற முத்சிரம், சித்தியினமை, தலை நோ, காலயிலிருத்தும் நிமிர்ப்பு, இன்னும் சீலயப் பொறப்புகளையும் கடமைகளையும் செய்யவோட்டாமல் தடைப்படித்தும் மனே தேக ஒத்துப்புகுறலினலுண்டாகும் வஞ்சந்தங்களை இம்மருந்து மாற்றுக்தாக குபிரிக்கப் பட்டிருக்கின்றது.

தாங்கள் கையிட்டதறைகளைச் சித்தியோடு சமாப்தி செய்தற்குவேண்டிய சமார்த்தியத்தோடு தங்கள் சீலயத்தில் பிரவேசிக்க விரும்பியும் தங்கள் நல்லெடிப்புகளின் கா ரியசித்தியை அனுபலிக்க விதம்பியுமிருந்தும் வலியர் தா ங்கள் செல்ல ஆசிக்கும் ஸ்தானத்திற்கும் இம்மருந்து படிக் கல்லாயிருக்கக் காண்பார்கள்.

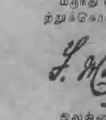
பரிபக்வகாலத்தின்முன் தங்கள் புதுவுத்வம் தேற்றலை யும், கருக்கமற்ற மிருதியு மேற்கொள்ளவும், தாங்கள் இளமையில் நடந்த கடக்கையின பெறபேற்றை அனுப விக்கவும், துன்பத்தாலும் துயரத்தாலும், போராட்டத் தாலும், அனவம் மகிழ்போதலுவம் காண்கும் மத்திமமி ராய ஆடவர் இம்மருந்து சற்றில் மிதமிரனுடிம் சாயனுமா யிருத்து புதயிருட்டி முன்னய ஆவத்வத்தைத் திருப்பக் கொடுக்கக் காண்பார்கள்.

லிருத்தாப்பியர் இதைப் பாலித்தால் மூப்பு மேற்கொள் ளாது, அரும் தோற்மாது, இனமை யேல்லாரோலுவ ளருவர்கள்.

ஸ்திரீகள் நல் பாலார்த்தரும தன்மங்களைத் தரிப்பதற் குத் தரிப்பான மருந்தாகவும் இளம்பெண்கள் தங்கள் சீலய காலதிலைத்தை தெரிவலபண்ணும் பாண்டிமுதலிய நோய் களை நீக்கித் குளரிசுமையான தேகிளைக்கித் தங்கள்சீலய ஒட்டத்தைச் சிறப்பிக்கும் ஒளஷதமாகவுங்காண்பார்கள்.

கம்புகளிற் சம்பந்தமிலனமையாலுண்டாகும் குழப்பங்க ளை அமர்த்துதற்கு வழிவகைகளைச்சொரித்தல் ஸ்திரியா ன புலநார்சிகளைத் தழித்தல் சீவகத்துவத்தைப் பாதுகா த்து ஒழுங்கீனமான ஒத்துவங்களைச் சீர்செய்தல் யோடிய மு ளையைச் சாந்திசெய்யும். துடுமாற்றம் வியாகுலமாகிய அந்தகாரத்தை ஒட்டும். மனுவனுடைய கீல்ய குணங் கள அதியாமல் அவைகவ மீட்கும். சரீரத்தின் வலவும் சலவும் சமங்கியமடைதலும், மிதமிஞ்சிய அதிவு தடை ப்பித்தலும் தளர்ச்சியடைத்து சருகிய கர்மதைகள் புது ப்பெலனடைதலும், மர்மனித்தலும் மடமையாயும் வர் த பிணிகள் நீங்கலும், நோயாளி துன்பத்திலிருந்துநீங்கித் தைரியம், ஆண்மம், தளாண்மை ஆதிய இலவகளைப் பெறுதலும், இம்மருந்தைப் பாலித்தலால் ஆதம் பயன். இம்மருந்து அகேக வியாதிகளை மாற்றி ஆதம் காலம் தவ ங்கி எம்மருந்தாலுமாகாத நண்மைகளைச் செய்திருக்கின் றது இம்மருந்தை முழ வீயரர்களையும் சாட்சிப் பத்திரங் களையும் எங்களிடத்திலே எழுதிச் செல்லிகறும் பெற்றுக் கொள்ளலாம். எல்லாலிடங்களிலும் லிவப்பாரிம் பேர லிமருந்தகளைத் தவிர்த்துக் கினமன்ற் என்பவருடைய நி வ ஒளஷதத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளை நோயாளிகள் எ ச்சரிப்பாயிருக்கவேண்டும். ஏனெனில் இப் போல் மரு ந்துகள் Alcohol வல் பார்க்கியும் கரியாக தவனவாயிரு ந்தும், தாம் வசிக்கும் ஸ்தானத்தில் இவ்வரிய மருந்தைப் பெற்றுக்கொள்ள இயலாத வருந்த வோர் Sydney மிலிருந்தும் Newtown இல் இம்மருந்தியை 25 லிலிங் அனுப் பினல் 4s 6d போச்தல 6s 45 கிலிங் தனுப்பினல் அ தே போச்தல் 12 ம் பெற்றுக்கொள்வார்கள். சப்பல் மூ லமாய் அனுப்பப்படுமேல் கேள்வும் 3தோடுசேர்கப்படும்.

மருந்து லிற்பனைசெய்வார் யாவரிடமும் இதைப் பெ றறுக்கொள்ளலாம்.



கினமன்ற் என்பவருடைய கை யெழுத்து ஒவ்வொரு போதலிலும் இருக்கு மாலும் அதே உண் மையான முத்திரை.

இலங்கையின் முகாமைக்காரர்

AGENTS

Colombo	N. S. Fernandu, Norris Road.
Kandy	Messrs. Miller and Co.
Dickoya	Mr. C. E. Schokman.
Galle	" S A Z Siriwardena.
Chilaw	Mr. M. E. Fernando.
Jaffna	" A. M. Bastiam Pillai.
Anuradhapura	" D. S. Guneratne Aratchy.
Matale	Messrs. P. H. Naidehamy Co.
Trincomale	

இலங்கைப் புகைக்கப்பற் கொம்பனி (லிமிற்நேட்)

இக்கத் கோம்பனியாரின் "லேடிகோ டன்" என்னும் கப்பல் அவணிமீ 14 க உ காலமே காங்கேசன்துறைக்கு வந்த, அன்றிரவினோம் பாம்பன்வழியாகக் கோ ழம்புக்குப்போகவிருக்கின்றது.

திரும்ப "லேடி கோடன்" கப்பல் அவணிமீ 27 க உ நிலவு காங்கேசன்துறைக்கு வந்து, 28 க உ செல்வாய் க்கிழமை பகல் 12 மணிக்குத் திருக்கோணமலவழியாகக் கொழும்புகுப் போகவிருக்கின்றது.

இப்போது வண்டிமார்க்கமாய்க் கண்டி, மதுரை, கம்ப வா முதலிய டேக்களுக்கு அனுப்பப்படும் புகையிலைச் சீப்பல், சுருட்டுப்பெட்டிகள் கப்பல் மார்க்கமாயனுப்பப்படு மானல், கொழும்பு சேர்ந்தவுடன அவை அந்தந்த இடங்க ளுக்குக கொம்பனியாரரிற் புகைவீதிவழியாய் அனுப்பப் படும்படி எழுதிகு பண்ணப்பட்டிருக்கிறது.

உவில்லியம் மேதர்,
ஏசன்று.

உதயதாரகை.

தஅஉச மஞ ஆவணி மீ உ ந.

"குடியுயரக் கோலுயரும்".—Crown and Subjects—டெல்வரி ரீக்கப்பட்டாலிற்றே; இனி மேதனுக்கு ள் கட்டுவதிலும் சீர்ப்பாய்ச்சும் வசதிகளை கிவப்பரித்த வதிலும் அரசாட்சியார் சக்கடப்படுவனேன்; நெல்லாதி தானியங்களால் அரசினர் பேர்றுக்கொள்ளும் வதம்படியி ல்லாதிருக்க, அவைகட்டுவதிலும்தனக்குவேட்டுவதிலும்தவ ர்குயுவடைப்பதுபத்தமல்லவா? என்றற்போல உச்சிபத தீர்க்கனும்பற்றினாதியர்களால் சொல்லவதைப்பார்க்கும்போது எம்மனவையார்மொழிகள்சிலவற்றைகினவுகூர்ந்தோம். அவர் குலோத்துக்க சோழனுடைய மகடாபிஷேகத்திற் சமுகமாயிருந்தபோது வித்துவான்கள் எல்லவரும் அவ ரவரே அரசன்மேற்கவிபாடி வாழ்த்த, இவரோ சும்மாலிரு ந்ததைக்கண்ட அவலிற்துவான்கள், அமைசரீர வாளலி ராதிர், அரசனை வாழ்த்துதிரீர் என்ற பலவாறும் வருந்திக் கேட்டபின் அவரும் கினைந்து, "வரம்புமுர நீருயரும் நீருய ரெல்லுயரும், கெல்லுயரும் குடியுயரும், குடியுயர கோ னுயரும், கோலு ந்தோனுயரும்" என வாழ்த்தினரென்ப.

மின்வளம் உயர்ச்சியும், மிகிழ்ச்சியும், வளர்ச்சியும் பெ றினுர்க்கு ஆனக்த மென்றாலோ மனுஷனுக்குவானு னின் அவண மக்களுள் மணிபியோப் பதரேக்க, கெல்வரியை நீக்கி ந ந்த அனர்த்தமென்ற வா தாடிய சில அரசாட்சியாளர்களுக்கும், இ மோகமான ல்லவா வாதாடினம். கெல்வினவர்கள் கமகாபர் கைக் காரணத்தி தம் கையிலுள்ள பணங்களை அரசாட்சியார்க் கு கீழ்க், காடுகள் கரம்பைகளைக்கொண்டு தரசாட்சிப் பொக்கிஷத்தப்பேட்டிகவை வீக்கச்செய்கினரே, இது கெல் வரிக்கலால் வந்த பயனல்லவா என்ற தாம் கின்ற கிலவுக்காய்ப் பச்சாத்தப்பங்கொண்டு பேசப்பார்த்தோம்.

உற்றுயோசிக்குகால அப்படிப் பேசுவர் அரசாட்சியா ரிபோற் கலைச்சல் கொள்பவரையல்ல "அழவாழவரே ல்லாக்தங்களச்சல்" என்பபடியே கனடைனர். தளம் வெட்டிக் குளக்கட்டி நெல்வினையதுவரியுள் அரினர் தேயிலை வேள்ணமைக்கு ஏன் கசயஞ்செய்தல் கூடா தென்று சத்தந்த நீரகின்றார். மலவாரதவளிலே தரவுள் வெட்டி நீர்ப்பாய்ச்சல் செய்விக்கிலரோ, இது கெல் வரிக்கலால் வந்த பயனல்லவா என்ற தாம் நின்ற நிலவுக்காய்ப் பச்சாத்தப்பங்கொண்டு பேசப்பார்த்தோம்.

உற்றுயோசிக்குகால அப்படிப் பேசுவர் அரசாட்சியா ரிபோற் கலைச்சல் கொள்பவரையல்ல "அழவாழவரே ல்லாக்தங்களச்சல்" என்பபடியே கனடைனர். தளம் வெட்டிக் குளக்கட்டி நெல்வினையதுவரியுள் அரினர் தேயிலை வேள்ணமைக்கு ஏன் கசயஞ்செய்தல் கூடா தென்று சத்தந்த நீரகின்றார். மலவாரதவளிலே தரவுள் வெட்டி நீர்ப்பாய்ச்சல் செய்விக்கிலரோ, இது கெல் வரிக்கலால் வந்த பயனல்லவா என்ற தாம் நின்ற நிலவுக்காய்ப் பச்சாத்தப்பங்கொண்டு பேசப்பார்த்தோம்.

மின்வளம் உயர்ச்சியும், மிகிழ்ச்சியும், வளர்ச்சியும் பெ றினுர்க்கு ஆனக்த மென்றாலோ மனுஷனுக்குவானு னின் அவண மக்களுள் மணிபியோப் பதரேக்க, கெல்வரியை நீக்கி ந ந்த அனர்த்தமென்ற வா தாடிய சில அரசாட்சியாளர்களுக்கும், இ மோகமான ல்லவா வாதாடினம். கெல்வினவர்கள் கமகாபர் கைக் காரணத்தி தம் கையிலுள்ள பணங்களை அரசாட்சியார்க் கு கீழ்க், காடுகள் கரம்பைகளைக்கொண்டு தரசாட்சிப் பொக்கிஷத்தப்பேட்டிகவை வீக்கச்செய்கினரே, இது கெல் வரிக்கலால் வந்த பயனல்லவா என்ற தாம் நின்ற நிலவுக்காய்ப் பச்சாத்தப்பங்கொண்டு பேசப்பார்த்தோம்.

உற்றுயோசிக்குகால அப்படிப் பேசுவர் அரசாட்சியா ரிபோற் கலைச்சல் கொள்பவரையல்ல "அழவாழவரே ல்லாக்தங்களச்சல்" என்பபடியே கனடைனர். தளம் வெட்டிக் குளக்கட்டி நெல்வினையதுவரியுள் அரினர் தேயிலை வேள்ணமைக்கு ஏன் கசயஞ்செய்தல் கூடா தென்று சத்தந்த நீரகின்றார். மலவாரதவளிலே தரவுள் வெட்டி நீர்ப்பாய்ச்சல் செய்விக்கிலரோ, இது கெல் வரிக்கலால் வந்த பயனல்லவா என்ற தாம் நின்ற நிலவுக்காய்ப் பச்சாத்தப்பங்கொண்டு பேசப்பார்த்தோம்.

மின்வளம் உயர்ச்சியும், மிகிழ்ச்சியும், வளர்ச்சியும் பெ றினுர்க்கு ஆனக்த மென்றாலோ மனுஷனுக்குவானு னின் அவண மக்களுள் மணிபியோப் பதரேக்க, கெல்வரியை நீக்கி ந ந்த அனர்த்தமென்ற வா தாடிய சில அரசாட்சியாளர்களுக்கும், இ மோகமான ல்லவா வாதாடினம். கெல்வினவர்கள் கமகாபர் கைக் காரணத்தி தம் கையிலுள்ள பணங்களை அரசாட்சியார்க் கு கீழ்க், காடுகள் கரம்பைகளைக்கொண்டு தரசாட்சிப் பொக்கிஷத்தப்பேட்டிகவை வீக்கச்செய்கினரே

வினைக்கத்தக்குவர்த்து. இதிலேயின்னுசி தாறஸ், மரியாளே சிறிஸ்தோத. மரியாளே வலித்தியான என்னும்ஸ்வர் காப்பற்றத்திக் களவு புரிந்தாரென்று குற்றஞ் சாட்டப்பெற்று கின்னர். மெஸ். அத். ஈகலிக்கம் அவர்க்காய்வெளிப்பட்டனர். வழக்கைலிளக்கத்தெரிவுசெய்யப்பட்டதமிழ்பூரி மாரின் தலவர். மெஸ். கனகராயர். களவிற்குமாத்தரம் குற்றவாளனென்றை நீர்மார் தீர்கை மறியற்காவர்களும் மூன்றவதுமறியறுறியும் விதிக்கப்பட்டது. இதவேகடை சிவமுக்காதலில் ரேண்டு மணிவரையிற் கோத்துவலக்கத்து.

வித்தியாவிஷயம் — Educational.—வடமாகாண வித்தியாதரிசி மெஸ். லெபிறக்ஸும் உபவித்தியாருநிசி மெஸ். கலவேலஸ்பாவும் குடிவலத்தீவு சென்றனர். மெஸ். மனுவேல் திவுபர்துக்குத்திரும்பினர்.

சிமித ஜயர் — Rev. T. S. Smith.—சித்தாயாத்தி யைவுக்ச் சமசாரசுதிமாய்ப் பதனியவலயால் வந்து சேர்த்தனர்.

யாழ்ப்பாணக்கல்லூரி.—The Jaffna College.—மாணுகர் பரிக பெறுமக்காள் 7 உ யாம். இன்றைத்தின் எங்கள் மன்னவர் சபாபதியாரிதப்பாவென்று நம்புகிறேம்.

ஒய்வுநாள் வண்டி.—Sunday Coach.—காங்கேசன் துரைக்கும் பத்தரித்துறைக்குமிடையே யாழ்ப்பாணக் தபால் வண்டி ஒவ்வாவிலும் ஒமிப்படிக்கு ஒழுக்காகின் றதாம்.

வந்தார்.—Personal.—மன்னரிலிருந்து சலோமோ கூபோதகர் தம் சகோதரியின் அகாலமாணத்தையிட்டுத் திரும்பினர்.

கேடுக்திலிலிருந்து டாக்டர் ரோமலிங்கம் நவாலி வந்தனர். சமூசாரத்தை அனுமதித்துகொண்டிருக்கிறதும்புரிந்.

கண்டிப்பதியிலே கெங்கசலமாய்ப் பரிசகசவேலைப் பதியிலேகினாக்காயிருகுது மெஸ். அ தில்லையம்பல மும் சமூசாரசதமாய் ஒருமாச வத்தாலிக்கவாலி வந்தார்.

மன்னரிலிருந்து பிறகுமார் மெஸ்ஸ். தம்பு சிவகொழுந்து எனபவர்கள் வந்தார்கள். மகாகவர் பிரதமுன் னிலையிற் சத்தியஞ்செய்து கப்பிரீஸ்கோட் பிறக்கிராசித தத்துவம் பெற்றனர்.

மெஸ். அத். கனகசபை -Mr. Adv. Kanagasaby. மட்டகளப்புக் சொவலவழக்கில் நியாயதரசராய் அழைக்கப்பட்டுப்போன இவர் சோதமுடித்து வந்தார்.

கடாவோன்று ரூபா பதினேட்டு.—A Pongul Goat, Rs. 18.—"காடுகடக்க கண்டது புதினம்" என்ற வன்போற் கடாவொன்று ரூபா பக்கொட்டிற்போனது புதுமை! பதனம். ஆடிப்பெருகாளிஷ்முன் குமுலையில் நடக்த வேளியொன்றில் ஒரு கடாவபடி லிலைப்பட்டதாம். பினனென்று ரூபா 10. வேளிக்கள் போக்கக்கள் லியாபாரத்துக்க வாய்பை.

மரணங்கிக்கள்.—Obituary.—பட்டினப் பகுதியிலே மன்னர் உவெலலியன்போதகர் மெஸ். சலோமோன் தங்கையர், மெஸ். அலெக்சாந்தர் பைவரின் மனவியுமாகிய மேரி என்னு மதிரியும் காலந்சென்ற சங்கதி கேளியுற்றேம். உவெஸ்லியன்மிதஸ்ஸ பாடகாவமானுக் கியசிய பெய்கின் கவாலியைச் சேர்ந்தவர். வேதனை போடே பின்வாப்பேறவான் எனனும் அதிசாயம் மரணத் தோடே பினவாப்பேறவள் என்னும் தற்காலம் மாறிஞற் போல கடப்பது பரிதாபம்.

களவு! — Theft.—இப்பதுக்மீலு ரண்டு அமலிலொரு வனுடைய வீட்டிலேவைகாரை சிகாட்களின்முன், கொழு ப்பம்வந்தவன், வீட்டுப்பிள்ளைகளின் தலிக்கவா, லிவா யாட்டுப்பொட்டாவன், வாசியோடிலிட்டான். கொழும்பில ஒரு வேலைசாப்பையன் 4000 அபாய் பெறுமச்சொன்ட நோட்டுக்கன்மோதிரங்களைக் களவாடி லோன்றோடு பிடி பட்டான். முதிகாறி சதவருமீனுக் கேட்டிக்காரன்.

வடதேனசுற்றுரோட்டம்.—Northern & Southern Circuits —உசகுரு வருடத்தில் வடமாகாணச் சுற்றோட்ட த்தில் விளக்ஷ பெற்ற,

சுப். கோட்டிவழக்குகள்	ஐஅ
மாகாணக்கோட்டு வழக்குகள்	சுக
கொலவழக்கு	0
மரணலிளக்கங்கள்	உசஅ
கேலற்றுன் கிணர்ற்ஸ்லிமல்	ருஉ

தென்சுற்றோட்டத்தில் விளக்கம் பெற்ற,

சுப். கோட்டுவழக்குகள்	அ0
மாகாணக்கோட்டுவழக்குகள்	கஉ0
கொலை	கo
மரணவிளக்கங்கள்	கூஉ

வடமாகாணப்பகுசிக்குத் தென்மாகாணம் தோல்விதான்.

பனை! பனை! — Palmyra Trees.—எமது தீபத் தக்கு எயிற் அரசுமாசிய சர்பலவிருட்சங்களுளொன றும் பனையின் தோசை தோற்றபோகட்டு வாழ்கூரா யோருவர் உலாவித்திரிகின்றனர். வரவரப் பனைகள் குறை ந்தபோவது தக்மானகாரியம். அரசாகு பரிகாரப்பு வேண்டுகோன். தம்பெரோர்பர் பெருமம்பு செய்கின்ற சென்ற பலப்பிரிதம். நெடுங்காலப் பயிரைத் தாலத் தைப் பங்கம் பண்ணுவதும் பாபம்! பாபம்!

இலங்கை.

சட்டநிருபணச்சபை.—The Legislative Council —ஏழக்குபிசுகாது சங்கு வசனவேற்ற. சமுகங்கொடுக்கவேண்டியர்னர் முறையே தத்தம் ஆசனங்களில் உளங்கார்த்தன் அலுவலை மேற்று.

கௌரவ பனனபோக்கி, அந்தோனிஸ், தமாசாமி எ னீபவர்கள் சில விஷய விசாவணசெய்தனர். சிகொழும் புகும் றோசாஞ்சுவினர்களையே அயாதீரியொன்று நிற க்கலாகாதோனை அந்தோனிஸ்வைத்தியர் லிசாவணசெ ய்தனர் சென்ற மூன்றவருடங்களிலும் கப்பிங்கோட்டு ச் சுற்றோட்டக்கலவிட்டு பாரிட்ட செல்வாகிகளிலுமோ த்தர்களைக்கு கிடைக்குமோன்ற மேஸ. குமாசாமி லி னுலியருந்து மாசாங்க லிகிதர் தருவோனென்ற. சுபாவக்கு றைவைச் சரிக்கட்டிக்கொடுக்கவேண்டுமென்ற விஷயத்தி திலபோல் யோசனையும் பேச்சும் நடந்தன. மீற்செல்வி தி ரை நாயேடுத்த விஷயத்திற் தாரளமாய் வாசாலமாய்ப் பேசினர். ஏழ்ந்தோரும் பங்குபற்றினர்.

சிரேட்ட நீதிபதி.—The Chief Justice.—சற்றே சௌக்கியவினாயிதருக்கு தன்று பத்திரமொன்று கூறிற்று. நீதவலையிற் சுகமடைத்திப்பாரென நம்புகிறேம்.

பரிதாபசங்கதி.—Sad News.—மேலே தோற்றிய சங்கதி வரையப்பட்டபின் சிரேட்டநீதிபதியை அங்பான பத்தினியார் காலஞ்சென்றனர்என்று அறியறுற்றேம். கெ ருப்புச்சாமே நோயாம். பத்தாவடன் தென்மாகாணம் போ யிருந்த போதே நோவாரும் அந்நோய்க்கு கண்டிருந்தல் வேண்டும். சிறபினனகளிருவர்ஊரிலிருக்க, நாயகன்நோ யால் வருந்த, நாயகியுயிர்போதல் பரிதாபம்! நீதிமாசனி ன் மனவிலேயென்ற நீசபாரதம் மிந்நிய அகாலநீதிற் கை போட்டதனறிவெக்போமா! துனுமமணமாலைவிட்டது.

பிறவுன்துரை.—Mr. Browne.—உசுக உ பிரயா ணப்பட்டார். அந்தேதியில் மெஸ். அத். கிறெனன்யர் கொழும்புமகாணசாதவானுயினர். இமாறுதல முன்று மாசம் நிலவக்கும்.

கிளாக்மார்சம்பளம்.—Clerical Servants' Salary.—றுற்றக்குப பத்தலீதம் சம்பளங் கட்டிக்கொடுக்க அ சாட்சியார் தீர்மானித்தார். லியாழநிலைபெறுந்தபோதும்.

பேற்றுரே! —To Parents!—மாத்தாலலே பத் தமாசக் குழந்தையின் கையிதாலெழுத்து "புறச்'சை அதி லிழங்க, அதநோண்டையினின்றுகொடுத்து "வெட்டியேற்க்கவேண்டுமென்ற வைத்தியர் சொற் பேற்றர் காதிலேறவில்லை. முடிவதெரியாது. பின்வளர்ப்ப திப்படியல்லவென்று பெற்றர் படிக்க.

சேலவுக்கிரமம்.—Retrenchment Committee.—ஆனரரிதினமாய்ச் சேலலிடம் வரவுதேரிய ஒக்கூ வடையாவாப்போல எம்மகடையார் ஏறப்பேறிக் கைவி ரிக்கின்றர் என்னும் குறையை உசாவித் தெளிந்தற்பொ குட்டுக் சபாசுக்குத்தர் காரி காரமை ஸ்யாக்கு சேர்திரு க்கினர். இதற்க காரியமே.

நொத்தார்பார் பரீட்சை.—Notaries' Examination.—உச ம், ஊ ம், உசு ம், தேசிகளில் நடக்து இப்பரீட் னையிற் பிரதம பரீட்சைக்குச் சென்றர் உரு பேர். கடை சிப் பரீட்சைக்குச் சென்றர்கூபேர். தமிழர் பூசியம்.

மாகாணபதிகளின் சபாசங்கம்.—The Government Agents' Durbar.—சாகக்க உ இச்சையகூடிற. அத் தருணம் உசாவிப்பேசுதற்காகக் குறிக்கப்பட்ட விஷயங்க ளை ழ.

நிலவளவைப்பதி.—Surveyor General.—இவ்வ த்திபோகத்தில் நியமனம்பெற்றவர்மெஸ். மக்றெல் (Mr. Mantell) என்பவர். இவர் முசீனவர் போலச் சட்டரீகுப கைச்சபைப் பிரமுக்களிலொருவராகார். சம்பளம்வருடத்த ல உ,000 ரூபா.

லித்தியாரிதார்.—The Director, P. Instruction.—மெஸ். கல் (Mr. Cull) கோம்கொண்டு வருத்தினர். உறி சன்னியே காரணம். வைத்தியமாரிதபோ பரிகாரம் செய்கின்ரர். இப்போது சுகமாம்.

வடதேசம்.

மும்மரணம்.—Triple Death.—மதனசர் "சத்திய வர்த்தமானி" மீலே ஒர் பரிதாப மரணசங்கதியுளது. சுருக்கித் தலுக்க மரணத்தி லிருந்தாதற்சரம மொகறிலே ஓர் மகமியன், தந்திரமாக, தச்சன் என்னும் முகம் ஒருமிருகத்தை கோட்டையாட நினைந்து அம்பிர கம் வந்திருக்கும் சற்றுடலிலுள்ள முன்றமாக்களிலேறிக் கொண்டனர். நீரல்லி மித்த [illegible] வுடன்று க்கன வெடித்திருந்தான். மிருக [illegible] பத்தல் மதலி சோதமாதலை [illegible] வனைசுவாக்கொண்ட [illegible] தலி மீதமிராகலிலுள்ள [illegible]

அதலுக்கனகொன்றது. 'சுத்தானிறங்கிப்போய்ப்பா ர்த்தால் தலுக்க மாணத்தி லிருந்திறந்த தச்சன் கட்டா ன். சுத்தரன் காதத் தச்சன் போய்ப்பார்த்து மேக்குமுற் றுப்பந்த சனங்கள் வந்து தூண்வைக் கோல்வாகின்று பயந்தாட்டிதலவாறைத் தண்டொன்றிலெழுந்த கீழே வைத்துத் தன் தப்பாக்கியாற் சுட்டுக்கொண்டிறந்தான். இரண்டு முன்றினக்களாற் காரியம் வெளிவந்தது. பிரே தம அவரவர்பட்சத்தார் கையிலாயின.

மின்சார யந்திரங்கள்.—Electrical Machinery.—சற்றேதாலில் சில சிறிகை யந்திசாலவகளுக்காக மாத் திரம் வந்திருக்கும் மின்சார யந்திரங்கள் வில்ல ஏனறை டக்கம் குபவரம்.

தீ! தீ!—Fire! Fire!—என்றும் சாவதானமாயி ருக்க, மதலபீலே பிறகிட்டகங்கு உரு,000 ரூபாய் பெ றுமதிகொண்ட பஞ்சு சாம்பராயிற்று.

களள்க் ளைபோப்பம்.—Forgery.—கெல்வண மீலே தூரயபபேட்டைத் தபாற்காவலடிச் சேவகரேவ ன் 400 ரூபாய் பணநோர்கில் ஒருபேன்பிள்னையின் பை யைப்பத்தையிட்டுப் பணத்தைத் தட்டிப்போயும் பொலீசு டி பிமாணமும் அவனைத் தேத்தம்பிடித்தன. தே ரடை டிச்சேலம்ப் வல்டிட்டிலும் வந்தகொண்டது பரிதாபம்.

பிரமாணநூதனம்.—A Curious Rule.—தாசிக்தா ர்மாராகத் தெரிவுசெய்யப்படுவோர் குலினாசசாரியின் ஜோலிகத்தில் வேண்டுமேசுச் செல்வத்தலைத்தாத தார் பிமாணம் விதித்தனர்.

சுரம்.—Fever.—பாம்பன்னும் ரோமேசுரத்திலும் இ ரு லவுசிரதாய்ச் சத்தம். அதன் மும்முரந் தணிவு தொ ல்லப்படவில்லை.

பிறதேசம்.

எம்மையாள் இராச போதகம்.—The Infant Prince.—போதகம் என்று யாவர்க்கும் தெரிப்பேர். இ ராணிக்குப்பின் எம்மையாளவிருப்பவர் அவர்களது உலே க்ஸ் இளவரசர். அவர் சதன் யோக்கிய ரே, அவர்களு டுப்போது பிராதிகுகும் மேயாமாசனமென முவர். பிதி னவர்க்குத் தீருமுச்சனத்திற்கிடைத்தஅபிதான Edward Albert Christian George Andrew Patrick David என்னும் சத்தமாம்.

பூகம்பம்.—Earthquake.—பூமாதின்தலவ ருக்கம் முன்சொன்னமாதிரியாதது பினனும் நிலவக்கதனற் கொன்ஸ்தாந்தினேப்பிள் பாரியரே மறபடியும் 50 பேர் மாய்ந்தனர். மொத்தம் 200 பேர். திருக்காச்சியப் பவு ண கணக்கின்படி நட்டமதிப்பு கூ0,00,000 பவுணும்.

தோக்கியோகாதத்தில் மாத்திரம் மரித்தவர் கூ0 பேர். கா யம்வாக்கினர் கூசு பேர். உ சப்பட்ட கட்டிடக்கள் உசு சேதப்பட்டவை. உ,உசுஉ.

கோறியாக்கலகம்.—Fresh Rising.—முந்தின இட த்திலிட்டுப் பினனேரிடத்திலே கலகங் கிளம்பிற்று. கலகர் கிறவதற்பலமைக்கொன்று கதலிக்குவரிப்மேலு ம் கை கீட்டப்பார்த்தனர்.

சீன யாப்பானியர் சண்டை.—China & Japan. இடைச்சென்ற சுத்தியகருவாக்கும் புறகுடிரோபோல யிற்று. யாங்யானென்று யாப்பானியனும் சீனனும் மு ந்திக்கினார். கோறியாகாட்டில் யாப்பானியப் பிடைகள் கூ,000 சீனர் வம. அந்நாட்டுக்கலகமோ தணியலில் லை. அடக்கும் நிறமை அரசனுக்கில்லை. கிளர்ச்சிகும் பலர் கோவையுடனர். சோமனகருக்கள்மார் நிலவும் அச்சம். தற்பசோற்பன்னையாம்பித்தது.

மேன்மைதங்கியபாப்பு.—Illness of the Pope.—என்பத்தானஞ்சு வயசில பலச்சமும் நோயுமாயிருக்கி ன்றரென்பது விசனதருக்குரிய சங்கதியே.

இராசாங்கலிதோதிகள்.—The Anarchists.—இவர் தோகைப்பெருக்கம் தரோப்பாவைக் கெடிமண்டச் செய் சிறது. இவை சாசப்பாந்தம்பொருட்டு இராசாங்கமேல் வம் எகோபிறிருக்கின்றன. இத்தரலிய மந்திரியின் உயி ரை வாக்குதனாற்காகன இருதவருடச் சிறைத்தீர்ப் புப்பெற்றன. பார்மாசதானியில 200 பேர் பிடிப்பட்டா ர்கள். கிளம்பிய பினிபர் முதலாம் கட்சியருன் "அனுக் கிஸ்றஸ்" கட்சியாரே யாகும் அஞ்சுதருகிரர்.

இத்தாலியன்சண்டை.—Kasala taken by Italy. தூரசண்டையாற் கசேலாகவைப்பிடித்து அவ்விடத்தினற பட்டிருந்தசிப்தர்க்கு இத்தாலியர்இடங்கொடுத்தனர். இனனோருசய்படி சோவா புத்தகிற்சென்ற மகியினுட் கள் சேனத்தலவதத்யுத்தமுறிதலவர்யாம் இத்தாலிய சினரியத்தாற்சையாடப்பட்டன.

வர்த்தமானசங்கிரகம்.

அரமனை ரதங்கள்.—Cars like Palaces.—ஐக்கிய தேசதறிலோரும் ரதக்கள் சில சிக்கார சாசமாளிகைபோ லவன. சமையல் மண்டபம், அதனடிக்கம், சயன மண்டபம், சபாமண்டபர், சோறிமண்டபம் எனப் பல வகு ப்பாம் மனைகள் அகலிறக்கலினன.

பின்னே வளர்ப்பு.—Bringing up Children.—இலக்கதலீனின் (Luccaine) பினவளவர்ப்பு எம்முறவார ற் பிறபறாப்பட்டாலோ! இருபதாட்ட பின்னசருக்குச் சோறுதிற்றவராம். விக்கிக்கொண்டால் லீரல் கொண்டு தன்னுவாம். நீர்வார்ப்பாசம். சதை மெய்யாளுல் இ ந்திரர் காக்கைனின வழிசந்தாராலுக்கவேண்டும். அத்தியிலே அழுதை மலமதிசமாம்.

யானையினக்கங்காளம்.—Skeleton of a Mastodon.—யானத்தலையும் சிக்கதேகமும் கொண்டதிவே னிபர். சிகண்டு அசாதிமுதலாம் புத்தகக்களினலறி ன வ்வுரிலவதுன்தாய்க் கேளோம். இப்போது ஒகையோ மாகாணத்திலே செல்மா (Selma) என்னுமிடத்திலே சே ற்றத்தரையிலே மிகன் முழுக்கங்காளமும் வெட்டியேடுக் கப்பட்டதென்றம் அதன்றை 1700 இருதலலென்றும் சொல்லப்பட்டதாகக் கண்டோம்.

கிறிஸ்து இளைஞர் சங்கம்.—The Y. M. C. A. வேள்ளம்போர்ட்டுகேடுக்கும்,

தோகை	4,968
பிதேசத்தில்	1,397
	653
சர்மனியில்	1,005
அயர்லில்	181
ஆபிரிக்காலில்	36
தீவாந்தரக்களில்	31

மிச்சமெல்லோருமானோம்.

நூதனகடற் பிராணி.—A Sea Monster.—சிடனி நாட்டுப்புறக்டலிலே கப்பலொன்றின் பின்புறத்திலே, தோற்றின பிராணியொன்றுக்காம் கூ0 அடி பருமன், கூ அடியுண்டாம், அதன்வாய் ஏறாழப்பர்குறைவிடமாகும் லின் தீருகொண்டது முன்றுகுவிடன்பின் நீருட்தாழ்ந்து தியிருகலலவாம். இதபோலும் பிராணியொன்றை ச தலையிற் காணப்பட்டதில்லையாம்.

கடிதம்.

பருத்தித்துறை.

அகலிவல —மழைக் குறைவினலாக்கும் தாவியலிவல யை ஏற்றகிரர்கள,

அகலமரமும்.—நலவுரெலுவன் பனமரமேறி ஓலை வெட்டுகையில தவடைாறாறத் தவறித் தலவீழாய் வீழ்த்தி றதனன்.

கெல்லப்பின்வளக்கள்வன்.—மறியல்லீட்டில் மட்டை யடித்து மனஞ்சலித்த இவன், "போதமடியாத்தை புதக்கு முத்தவேளாண்மை" னெப் பிச்சையெத்தாமும் கள வெண்றைக் களலிலும் நிவையேன் என வாக்குப்பண் ணக்கிலமாசங்கள் செல்லாதன் திரும்பவந் தன பரவ ணித்தெழிலிலப்பட்டு, எட்டமாச மட்டையடிப்புக்குத் தீர்ப்புபெற்றான்.

மிசியோன்கிருத்தியம்.—சென்றநிலமை வடமிருட்சிப்ப குதியைத், வலிசேலபிரதிகள் விற்கப்பட்டன. விற்கப் பட்டபிதிகள் எல்லதுத்தில்லும்பார்க்க வகமாம். வ தி றவாம் முழவதும், லிசேஷ கூட்டங்கள் பலவிடங்களி லும் நடைபெறும்.

டேஷாலைக்கப்பல்.—ஞாயிற்றுக்கிழமைவிடிய ஒ ன் றமைபைத்தேர்ந்தது. கிரசாசனும் வந்தடத்தியே களைலும் உடனே மாற்பாணஞ் சென்ல, கணம். கிசை பாத்தர்தர் இவ்விடமதுத்சாலை. ஆசுபத்திரி சோறித் தல்லதுசேட்டித்தலை மார்க்கமாய் மறு இடங்களுமா ர்க்கச் செல்லுகிரர்.

சகிடுதார் லீசுபபாயினவும் திருக்கோணேசர்ம லை இலங்கைப்புகைக்கப்பல் ஏசண்டர் தாமோதம்பிள் ளையும் வந்திருக்கினர்கள்.

கோலியர் சண்டை.—இதில் ஏற்பட்டமறியற்காரர் சீற் க்கோட்டுத் தீர்வையைக் கப்பிறிகோட்டார் பக்கத்தில் லைக்கச் சாதோவாய் மறியற்கூடம் லிட்டு உலாவித் திரிசிறார்கள்.

கடிதன்.

OBITUARY.

It is with deep regret that we hear of the sudden death of Lady Bonser, the wife of the Chief Justice. Sir Winfield Bonser and Lady Bonser were both suffering from fever for some days, but it was only three days before that it was considered serious, and even when on Friday it was pronounced typhoid fever it was not considered hopeless. She passed away Saturday morning about 10 A.M. It is a severe blow to the Chief Justice, and his two children in England.

Lady Bonser had never visited Jaffna, but the acquaintance of Jaffna people with Sir Winfield, from his short stay here a few months since, will increse the sympathy which they all feel with him in his affliction.

"TRUTH VINDICATED."

In the June number of the "*Evangelist*" a Mr. Norrie of Northern India criticizes what we said about quotation from the Old Testament in the New. He says that "The O. T. language bore its full meaning from the very first to those who, like the Psalmist or the Prophets, may have seen far ahead the grand fulfilment." He seems not to have noticed the statement that the prophets had to study their own prophecies (1 Pet. 1: 10, 11.) to find out their meaning. He says, "If the worm and the fire so circumstantially described by Isaiah in his last verse are to mean suffering in the abstract, then the 'fire' which was threatened upon Jerusalem by Jeremiah ought also to have meant suffering, ... the literal fire over and over again, destroyed Jerusalem." This seems to us a very narrow interpretation of prophecy, to say that if one point is literal all must be literal, and if one is symbolical all is symbolical. It is easily shown that there is great variety in prophecy, that some is symbolical and some literal, and in general all prophecy has more than one fulfilment. Take the very first prophecy—that of the serpent and the seed of the woman. Our critic to be consistent must take this literally. There is nothing said in the chapter about Satan, and the literal meaning is quite true. But Paul gives another interpretation in (Ro. 16: 20.) applying it to believers and Satan, and the implication of many other passages applies it to Christ and Satan.

We might mention numerous examples like this, but let us turn to the prophecy which our critic [illegible] the literal destruction of Jerusalem. In the 23rd verse we read that "From one new moon to another, and from one Sabbath to another, shall all flesh come to worship before me, saith the Lord." "*All flesh*" plainly means all mankind, (as see its use in ch. 40: 5, 6, 49: 26. Ps. 145: 21. etc.) This verse has not yet been fulfilled, and will be only in the millennium.

The following verse is closely connected with it, having the same subject, so that although the form of expression is taken from the destruction of Jerusalem its fulfilment cannot be until the millennium at least. The verse 22 speaks of the new heavens and the new earth as coming before this. The chapter 65 v 17 speaks of the new heavens and earth in a way that shows they are not exactly the same as spoken of in Rev. 21: 1, which is after the judgment. That spoken of by Isaiah has not yet taken place, for the blessings there predicted, as the lamb and the wolf feeding together, etc. have not taken place. It is evident that this prophet at least did not discriminate between the blessedness that is to come in with the millennium, and that which comes after the judgment, and that the new heavens and earth, which were applied by John to the latter, were applied by him in anticipation to the millennium. Whatever explanation is taken, we do not see how verses 22, 23 and 24 can be applied to the destruction of Jerusalem. If what is said above be kept in mind, the whole becomes simple, and Christ's application of the words to the destruction that follows the judgment is but a clearer repetition of what the prophet said, and indicates at least continued existence of the sinners, such that the saved can look upon them.

The statement that the "worm shall not die" being given as a reason for the possibility of their being seen, indicates very plainly that the worm and fire do not consume, and therefore they naturally imply suffering, as the word "fire" plainly does in the story of Dives, which our critic rejects, because it goes against his pet doctrine.

In the same paper the editor also, discusses our remarks. He says, "Does God *create* a spirit or soul in every new-born child? If so the work of creation is not ended yet." This is on the assumption that all forms of causing to come into existence are called creation. We have repeatedly said that man's spirit is *given* by God to each individual. (Ecc 12: 7.) or as it is symbolically described "inbreathed." (Job. 32. 8.) (Gen. 2: 7.) "the breath of life" or of God in various places having the meaning *spirit* (Job. 33: 4. 27 3.)

Further on the critic assumes divine prerogatives, and says "The Lord rebuke thee." It is generally understood that Michael is Christ himself, like "the angel of Jehovah," who is also called Jehovah himself and uses these words. (Zech. 3: 2.) We are not surprised at this, for in another place he says, "We know what God meant" while his exposition of what God meant is different from that of most Christians.

It is hardly worth the while to discuss the passage in (Jno. 13: 33, 36.) for he refuses to admit what is as plain as can be in the text, Jesus says, "Whither I go ye cannot come" Peter immediately asks "Whither goest thou," Jesus answers, "Whither I go thou canst not follow me now, but thou shalt follow afterwards." On what ground are we to say that the first statement refers to going to heaven (see Jno 7: 33, 34. where Jesus makes it equivalent to going to Him that sent Him) and the latter refers to crucifixion.

The editor seems to think it an argument in his favor that "The heathen mind scornfully rejects the doctrine of 'eternal torment'." "*A thousand years*" can hardly exhaust the expression "ages of ages." An age could not be less than a myriad, or ten thousand years, and then the expression becomes *many times* ten thousand times ten thousand, a number which a man could not count in many years, and which to the ordinary mind would be quite as deterrent as infinity, as it seems to us. It is well to note also that this expression is used to denote the existence of God and therefore cannot be taken literally. (Rev. 4: 10.)

The editor says God brings the wicked to life in order to judge and punish them. If that does not imply keeping them alive for the purpose, we do not understand him. Perhaps he objects to the word *torment* but that is in the Bible. He says this applies to "a special and notorious class of sinners." No one claims that all will be alike, but the same is applied in [illegible] from which it would be [illegible] sinners are excluded. At any [illegible] included the point is conceded

PRIZE ESSAYS.

At the recent Y. M. C. A. Convention held at Chundicully the Rev. S. Knapp, of Point Pedro, offered a prize of Rs 5. to the one who would write the best outline of the method of salvation.

A dozen essays were sent in and the following was awarded the prize.

THE CHRISTIAN PLAN OF SALVATION.

Adam and Eve our first parents, some time after their creation, fell into sin by eating of the forbidden fruit. Gen. III-6. This one act of sin on the part of Adam was enough to estrange the whole human race from God. Rom. V-12. But God, in His infinite mercy, when He pronounced the punishment under which they had brought themselves, also promised them a Redeemer, who would "Bruise the head of the serpent," and redeem the world from the dominion of sin. Gen. III-15. God fulfilled His promise. "When the fulness of the time was come, God sent forth His son made of a woman ..... that we might receive the adoption of sons." Gal. IV-4. Christ is called "the Lamb of God that taketh away the sins of the world." John 1-29. For Christ bore on the cross the punishment of the sins of the whole world. So the plan of saving the world from the punishment justly due to its sins, formed by God as soon as Adam fell into sin, was accomplished by Christ on the cross, and this was what was meant, when amidst the agonies of the cross Christ cried out, "It is finished." So now every man and woman is a justified sinner, a debtor whose liabilities have been paid and settled for ever, a prodigal son whose offences have been pardoned, and whose return home, is eagerly awaited by the father. So all that a sinner wishing to be saved, has to do, is, to feel and realize his sinfulness, and his *total incapability to make the least amends for his sins*, and to believe *only on the atoning merits of the death of Christ on his behalf.*

I will attempt, within my narrow compass, to meet as far as possible, two of the popular objections generally urged against the Christian Plan of Salvation.

Some ask whether God could not have saved the world without making Christ actually to suffer the punishment of its sins. But had He done so it would not have been strict justice. Sin had to be punished, and God has said that "Without the shedding of blood, is no remission." So to satisfy both, the justice of God which cannot let sin go unpunished, and his mercy which will not see a sinner punished without giving him a chance and way of escape, Christ had to suffer, all what he did suffer.

Again, some men are at a loss to understand, how those who lived and died before Christ's atonement could have been saved. We are saved by believing on the merits of the atonement of Christ, as an *accomplished* fact, and they by believing on it as a *thing going to be accomplished*. They believed in *prophecy*, we believe in *prophecy fulfilled* or *history*.

June 25th 1894. C. S Rajaretnam.
Junior F. A. Class.
Central College
Jaffna

THE BUDDHIST LIFE OF ISSA.

A wonderful story is claimed to have been discovered in a Thibetan Monastery by a Russian traveler named Nicholas Notovitch. It is a "Life of Jesus Christ," known and honored among the Buddhists of that country under the name of Issa. The story is said to be written in Pali. According to the alleged translation Issa was born in the land of Israel. At the age of thirteen he fled from his father's house and went with merchants to Sindh. He learned to read and understand the Vedams but afterward denied their divine origin and the incarnation of Brahma. Then the priests threatened his life and he fled to another place, learned the Pali language, and was initiated into the mysteries of Buddhism. He went westward, preaching against idols, in Persia opposed the religion of Zoroaster, and returned to India at the age of twenty nine. He at once began to preach there, was arrested, tried and found innocent. The enthusiasm of the multitudes who followed him caused the Governor to fear a mutiny. Issa was imprisoned, tortured and crucified in company with two thieves, and on the third day his sepulcher was found open and empty.

The story has excited so much interest in London that the authorities there are requested to favour an investigation by the Indian Viceroy, who is to be requested to secure the work if it exists, and put its authenticity beyond extra.

[illegible] is generally believed that this is a forgery. Ed.

FOREIGN NEWS.

ENGLAND. The infant son of the Duke and Duchess of York was baptized July 16th by the Archbishop of Canterbury with the name Edward Albert Christian George Andrew Patrick Daniel.

Kharegat, a Parsee student, has passed Cooper's Hill College and will enter the Indian Public Works Department.

RUSSIA. Cholera is raging in St. Petersburg with 300 deaths in one week.

TURKEY. Earthquake shocks at Constantinople killed over 200 persons. The Damage to property is estimated at 6,000,000 Turkish pounds.

COREA. Fresh troubles are reported from Corea. Some Christians were killed and the French Fathers menaced by the mob. A gunboat was sent to protect the Christians and Missionaries. It was reported that an assault had been made by Japanese soldiers at Seoul upon the British Consul and his wife, and thirty Bluejackers were landed to protect the British Legation. It was found that the reports were exaggerated, the Consul having been stopped by soldiers because endeavoring to pass the Japanese outposts. British mediation between China and Japan in reference to Corea was accepted, but proposals made by China through the British minister were rejected by the Japanese Government. China then informed Japan that unless the troops were withdrawn from Corea further negotiations would be broken off. Ten thousand additional Chinese troops have started for Corea, convoyed by eight gunboats. In the event of war every Chinese province will be required to furnish 20,000 men as soon as hostilities commence. Later intelligence states that a Japanese cruiser sank one of the Chinese transports. The promises of reform made by Corea to the Japanese Government have been withdrawn.

The Japanese troops are advancing on the Chinese position.

AMERICA. The Conference Committee have been unable to agree on the Tariff. President Cleveland has written a letter to Mr. Wilson, the framer of the bill, saying that further concessions are impossible, and that the Democrats are bound to fulfil their promises that raw materials should be admitted free.

MOROCCO. Muley Abdul Azez, the new Sultan of Morocco, formally entered Fez at the head of an army and was loyally acclaimed by the populace. The tribes are submissive.

Printed at the Press of Strong and Asbury Manippay
Published by American Ceylon Mission.